

gynder 5 år efter det år, i hvilket overenskomsten er trådt i kraft.

2. I så fald skal overenskomsten ophøre at have virkning:

- (a) for så vidt angår skatter indeholdt ved kilden, på beløb udbetalt eller krediteret efter udløbet af det kalenderår, i hvilket sådan meddelelse er givet; og
- (b) for så vidt angår andre skatter:
 - (i) i Danmark, for så vidt angår indkomstår, som begynder efter udløbet af det kalenderår, i hvilket sådan meddelelse er givet; og
 - (ii) i Sydafrika, for så vidt angår indkomstår, som begynder efter udløbet af det kalenderår, i hvilket sådan meddelelse er givet.

Til bekræftelse heraf har de undertegnede, dertil behørigt befuldmægtigede, underskrevet denne overenskomst.

Udfærdiget i København i to eksemplarer, den 21. juni 1995, på engelsk.

For Kongeriget Danmarks
Regering

Niels Helveg Petersen

For Den sydafrikanske
Republiks Regering

Thabo Mbeki

PROTOKOL

til overenskomsten mellem Kongeriget Danmarks Regering og Den sydafrikanske Republiks Regering til undgåelse af dobbeltbeskat-

ning og forhindring af skatteunddragelse for så vidt angår indkomstskatter.

Ved undertegnelsen af den overenskomst, der er indgået i dag mellem Kongeriget Danmarks Regering og Den sydafrikanske Republiks Regering til undgåelse af dobbeltbeskatning og forhindring af skatteunddragelse for så vidt angår indkomstskatter, er de undertegnede blevet enige om, at følgende bestemmelser skal udgøre en integreret del af nævnte overenskomst:

1. Med hensyn til artikel 5, stk. 3, er der enighed om, at den heri omhandlede tilsynsførende virksomhed er virksomhed udøvet i den kontraherende stat, hvori den relevante byggeplads eller det relevante projekt er beliggende.

2. Med hensyn til artikel 6, stk. 4, er der enighed om, at bestemmelsen vedrører dansk skattelovgivning, i henhold til hvilken den heri omhandlede indkomst i alle tilfælde beskattes som udbytte.

Til bekræftelse heraf har de undertegnede, dertil behørigt befuldmægtigede, underskrevet denne overenskomst.

Udfærdiget i København i to eksemplarer, den 21. juni 1995, på engelsk.

For Kongeriget Danmarks
Regering

Niels Helveg Petersen

For Den sydafrikanske
Republiks Regering

Thabo Mbeki